

K-Nr.: 26410
 K-no.:

Zündübertrager / Ignition Transformer

Datum: 20.07.2015

Date:

 Kunde:
 Customer

 Kd. Sach Nr.:
 Customers part no.:

 Seite 1 von 2
 Page of

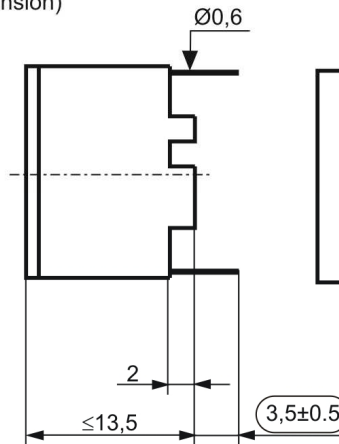
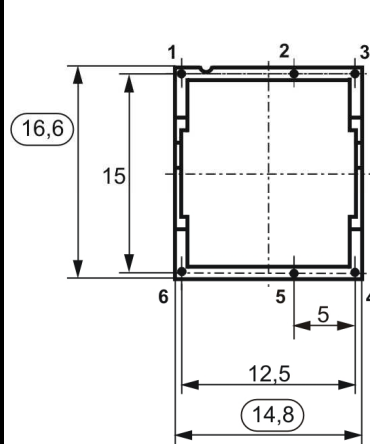
 Maßbild (mm): Freimaßtoleranz DIN ISO 2768-c
 Mechanical outline General tolerances

 Anschlüsse:
 Connections:

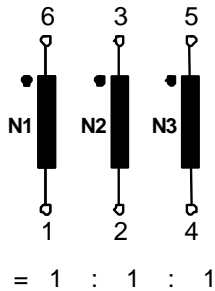
 Toleranz der Stiftabstände ±0,2mm
 (Tolerances grid distance)

 Prüfmaß
 (test dimension)

 DC=Date Code
 F=Factory

 Kennzeichnung
 (marking)

 Beschriftung
 (marking):

 4097X086
 F DC

 Anschlußschema:
 Schematic diagram

 Betriebsdaten/Charakteristische Daten (Richtwerte):
 Operational data/characteristic data (nominal values):

 $U_1 = 15\text{ V}$ $P = 6\text{ W}$ $f = 100\text{ kHz}$
 $U_2 = 15\text{ V}$ $I_2 = 0,2\text{ A}$ $D = 0,5$
 $U_3 = 15\text{ V}$ $I_3 = 0,2\text{ A}$ $\int Udt \geq 260\text{ }\mu\text{Vs}$
 $L_1 = 6,5\text{ mH}$ ($f = 1\text{ kHz}$, $U_{AC} = 100\text{ mV}$)
 $L_{s2} = 14,5\text{ }\mu\text{H}$ (N1 kurzgeschlossen/short circuited)
 $C_k 1-2/3 = 7\text{ pF}$
 $U_{is,eff} = 800\text{ V}$ (N1 gegen/to N2+N3)
 $U_{is,eff} = 600\text{ V}$ (N2 gegen/to N3)

 Maximale Betriebstemperatur/maximum operating temperature: +120°C
 Umgebungstemperatur/ambient temperature: -40°C...+70°C
 Lagertemperatur/storage temperature: -40°C...+85°C

 Prüfung: (V: 100%-Test; AQL...: DIN ISO 2859-Teil1; SC = significant characteristic)
 Inspection

- | | | | | |
|---------------|----------|--|---|---|
| 1) (V) | M3014: | $U_{p,eff} = 3,1\text{ kV}$, | 2 s, | N gegen/to N |
| 2) (AQL 1/S4) | M3024: | $U_{p,eff} = 1,5\text{ kV}$, | 2 s, | N1 gegen/to N2+N3 |
| | | $U_{TA,eff} \geq 1\text{ kV}$ | | |
| 3) (AQL 1/S4) | M3011/5: | $R_{CU1} = 500\text{ m}\Omega \pm 15\%$ | $R_{CU2} = 580\text{ m}\Omega \pm 15\%$ | $R_{CU3} = 580\text{ m}\Omega \pm 15\%$ |
| 4) (V) | M3011/6: | Polarität / Übersetzungsverhältnis:
Polarity / Turns ratio: | Toleranz ± 2%
Tolerance | (SC) |

Weitere Vorschriften: Weitere Prüfung siehe Seite 2

Applicable documents Further inspections see page 2

Datum	Name	Index	Änderung
		81	

 Hrsg.: KB-E
 editor

 Bearb.: Ockajak
 designer

 KB-PM: FS
 check

 freig.: HH
 released

K-Nr.: 26410 K-no.:	Zündübertrager / Ignition Transformer	Datum: 20.07.2015 Date:
Kunde: Customer	Kd. Sach Nr.: Customers part no.:	Seite 2 von 2 Page of

Prüfung: (V: 100%-Test; AQL...: DIN ISO 2859-Teil1; SC = significant characteristic)
 Inspection

- | | | | | | |
|---------------|----------|---|--|--------------------------|-----------------------|
| 5) (AQL 1/S4) | M3011/4: | Einstellwerte/Settings (N1)
Prüfwert/Test value | $U_E = 13 \text{ V}$,
$I_p \leq 75 \text{ mA}$ | $t_d = 20 \mu\text{s}$, | $f_p = 1 \text{ kHz}$ |
| 6) (AQL 1/S4) | M3290: | Lötbarkeitstest nach Abschnitt 1
Solderability test acc. to chapter 1 | | | |
| 7) (AQL 1/S4) | M3200: | Mechanische Prüfung, Bauelementhöhe ohne VAC-logo
Mechanical test, component height without VAC-logo | | | |

Typprüfung:
Type test

- | | | | | | |
|----|--------|---|--|--|--|
| 1) | M3064: | Stoßspannungsprüfung / HV-impulse-test
$U_p = 6 \text{ kV}$, $1,2/50\mu\text{s}$, 3 Impulse / 3 pulses, N1 gegen/vs. N2+N3 | | | |
| 2) | M3014: | Hochspannungsprüfung / High voltage test
$U_{p,rms} = 3,1 \text{ kV}$, 5 s, N gegen/vs. N | | | |

Messungen nach Temperaturangleich der Prüflinge an Raumtemperatur
 Measurements after temperature balance of the samples at room temperature

Hrsg.: KB-E editor	Bearb: Ockajak designer		KB-PM: FS check		freig.: HH released
-----------------------	----------------------------	--	--------------------	--	------------------------